

Technische Beschreibung

IMPCO Flüssiggas Reserve System

55 0000 1000



IMPCO Technologies B.V
Distributieweg 9
NL-2645 EG Delfgauw
Niederlande

Telefon: +31 (0)15-274 25 50
Fax: +31 (0)15-274 25 59
Email: Impco@impco.eu

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Generelle Beschreibung.....	1
Abmessungen.....	2
Einbauposition.....	3
Elektrische Verdrahtung.....	4
Kraftstoffanschluss.....	5
Arbeitsprinzip.....	6
Konformitätserklärung.....	7

Allgemeine Beschreibung

Technische Spezifikation LPG-Reservebehälter.

Bestimmungsgemäße Verwendung.

Herstellereklärung gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang 2b

Der hier beschriebene LPG-Reservebehälter ist für den Einbau in eine Maschine im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie vorgesehen

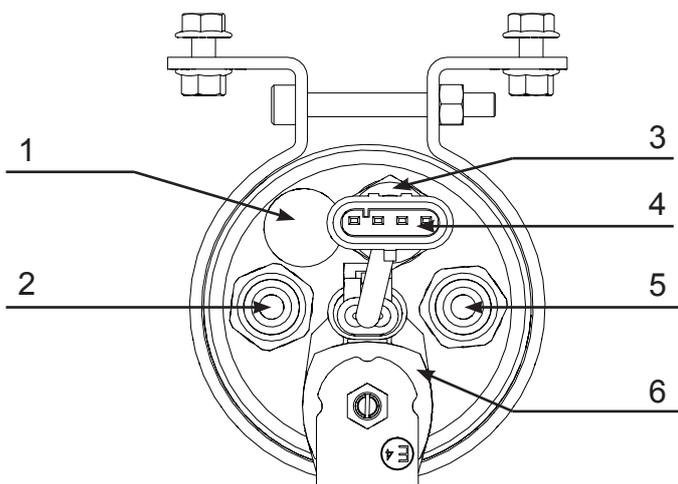
Beschreibung.

Automatisch umschaltender LPG-Reservebehälter für kurzzeitigen Weiterbetrieb bei leerer Wechselflasche.

Die verfügbare Betriebsdauer kann variieren, abhängig vom Kraftstoffverbrauch des Motors und in Abhängigkeit der gegebenen Auslastung.

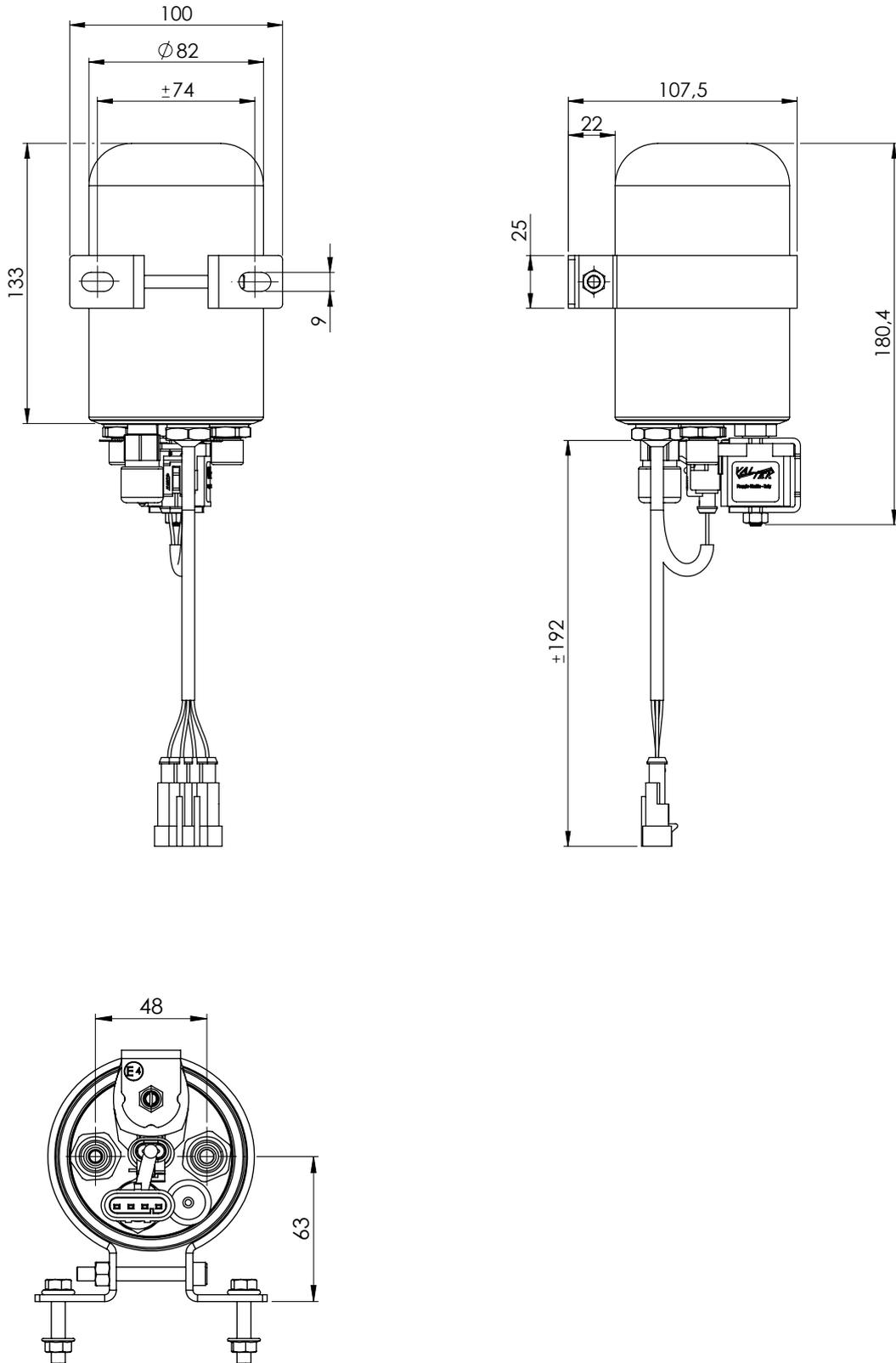
Es erfolgt ein akustisches oder visuelles Signal wenn aus dem Reservebehälter Kraftstoff entnommen wird.

Technische Details		
LPG-Reservemenge	0.5	ltr
LPG	±270	Gram
Testdruck	3.0	MPa
Berstdruck	>15	MPa
Max.zulässige Temperatur	65	°C
Min.zulässige Temperatur	-20	°C
Sicherheitsventil öffnet	2.8	MPa
Behältermaterial	RVS	304 2b
Armaturenplattenmaterial	RVS	303
Haltermaterial	RVS	304 2b
LPG-Eingangsanschluss	ISO-8434-1 (DIN 2353 24°)	
LPG-Ausgangsanschluss	ISO-8434-1 (DIN 2353 24°)	
Signalausgang Leuchte/Summer	0.5 Amp @12v	
Stromversorgung	+12 volt	
Abnahmen		
Tank / Behälter	PED Kategorie-Tabelle 1, Art. 3, par. 2, SEP	
Überdruckventil	UL	
Umschaltventil	R67-01 class#3	
Interne Dichtungen	R67-01	
Herstellereklärung	IMPCO Technologies	



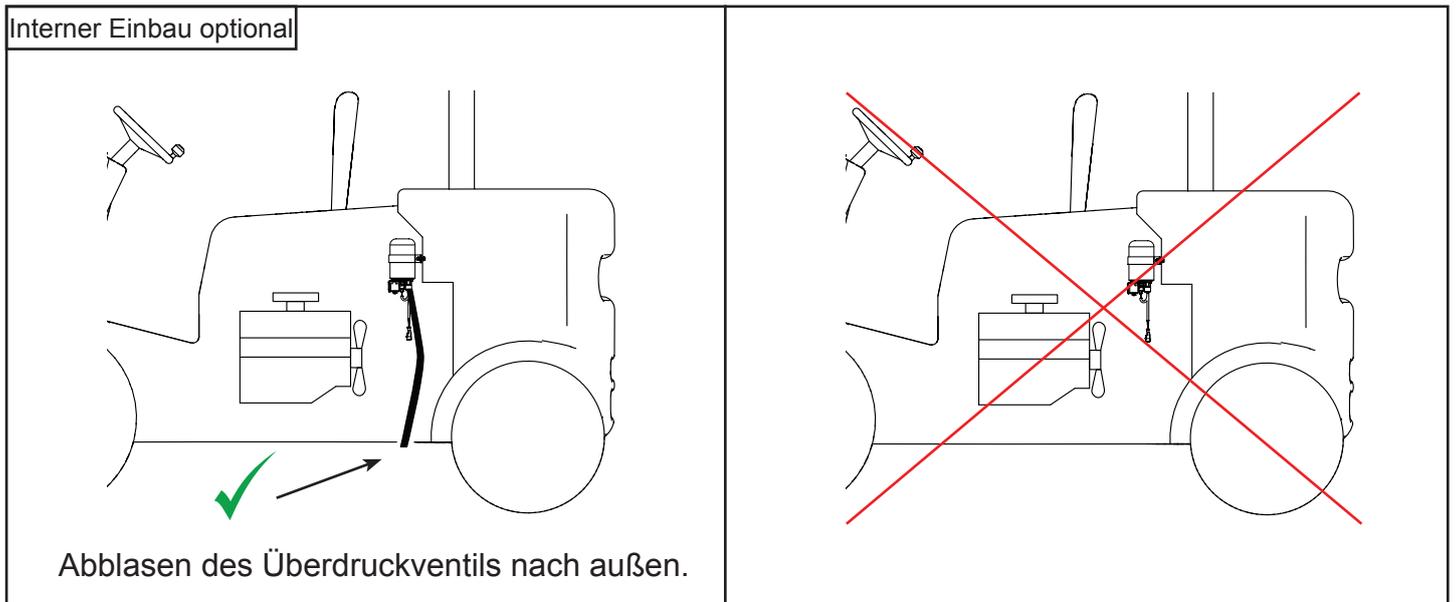
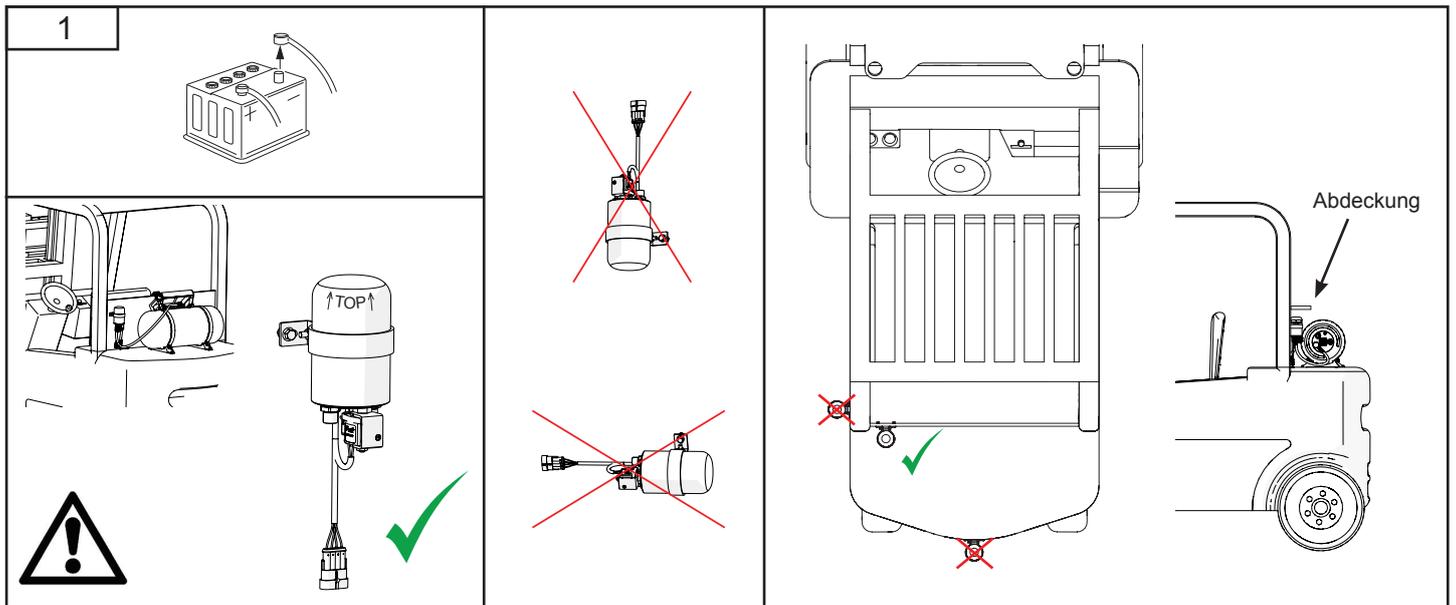
1	Überdrucksicherheitsventil
2	LPG Ausgang
3	Sensor
4	Elektrischer Anschluss
5	LPG Eingang
6	Gassperrventil

Abmessungen



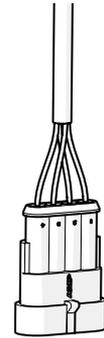
Abmessungen in mm.

Einbauposition



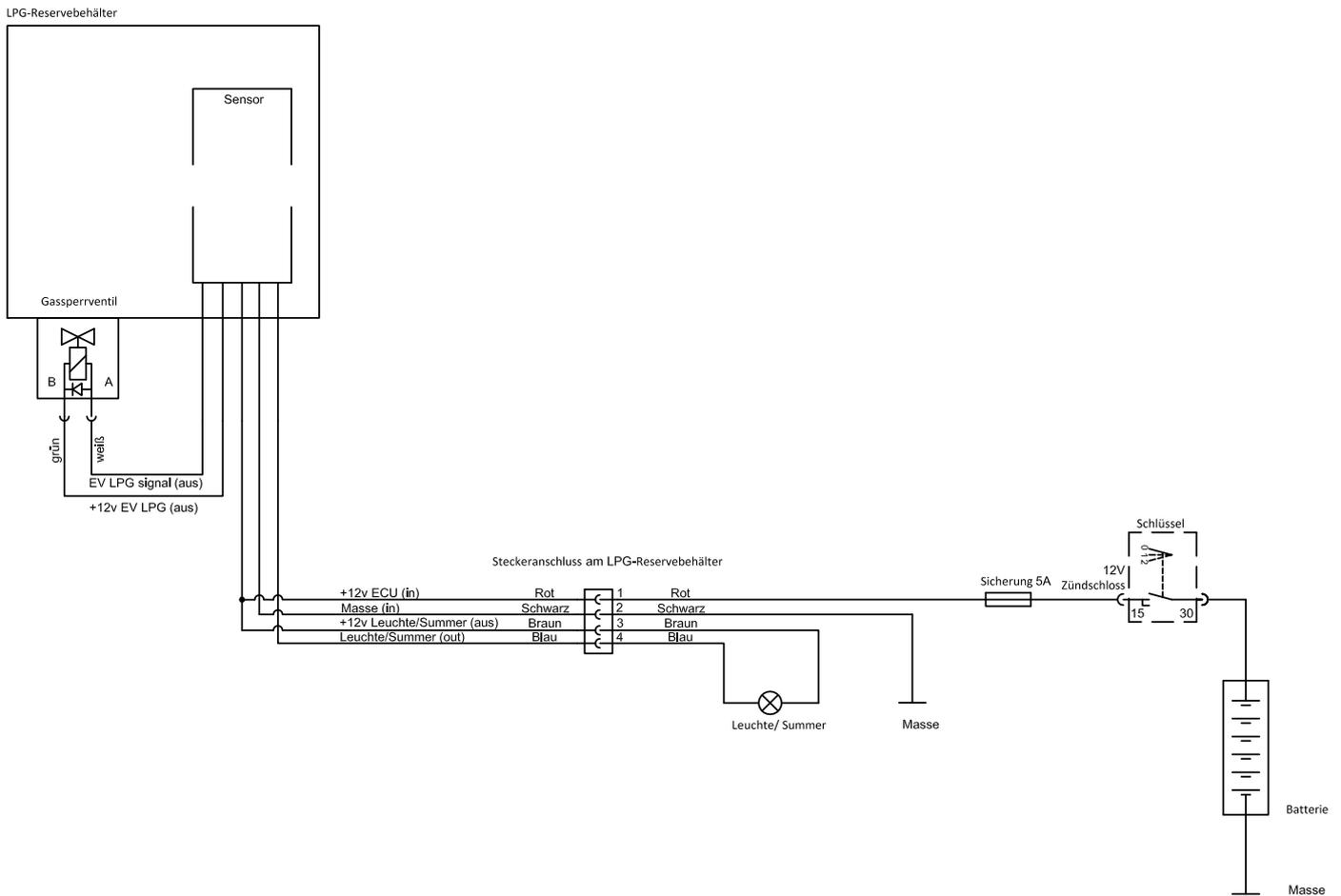
Elektrische Anschlüsse

Gegenstecker	Kontaktanzahl	Schutzklasse	Temp.-Bereich
AMP 282106-1	4	IP 67, IP X6K, IP X9K, according to IEC 529 and to DIN 40050 Part.9	-40° To +125°



Elektrische Anschlüsse		
Kontakt Nr.	Signal	Kabelfarbe
1	+15 (12v Motor läuft)	Rot
2	Masse	Schwarz
3	+12 v Leuchte/Summer	Braun
4	Masse Leuchte/Summer	Blau

Verdrahtungsplan



Kraftstoffanschluss

Montage-Kupplungen

Rohrverschraubungen - Dichtkegel 24° mit O-Ring für Schneidringanschluss nach DIN EN ISO 8434-1.

DIN 3865

ISO 8434-1
DIN 2353

1: DKO-Ende 24°
2: Überwurfmutter
3: O-Ring
4: Fitting

Verwenden Sie nur Kraftstoff beständig Schlauchleitung!
DIN 4815-4

A

B

wegabhängige Erstmontage Umdrehungen	wegabhängige Wiederholmontage Umdrehungen	Anziehdrehmoment [Nm] ± 5%
Ca. 2/3	Ca. 1/3	30

Kraftstoffanschluss

Sicherheitsventil

→ Seite: 3

Sicherheitsventil öffnet: 2.8 MPa

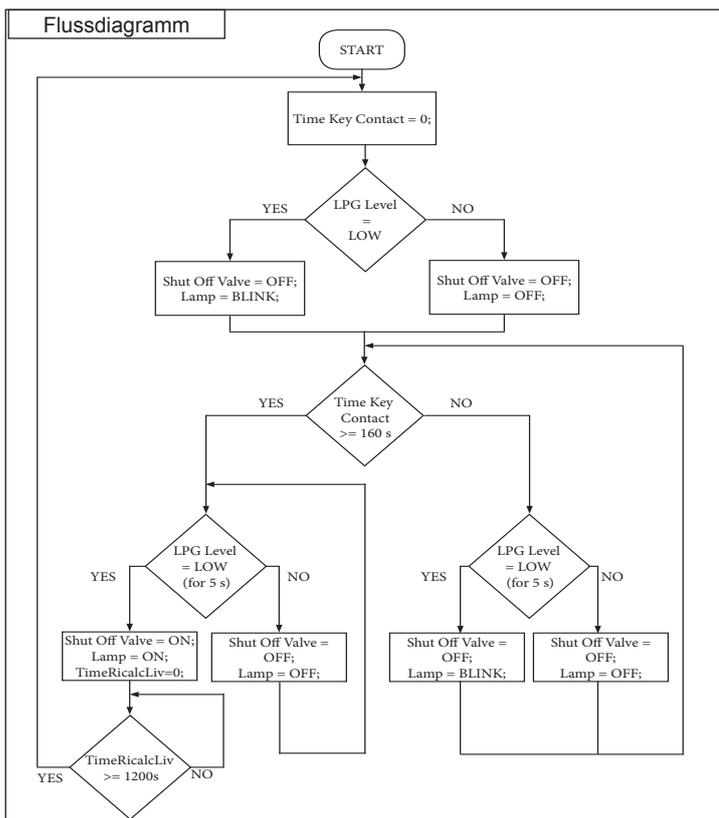
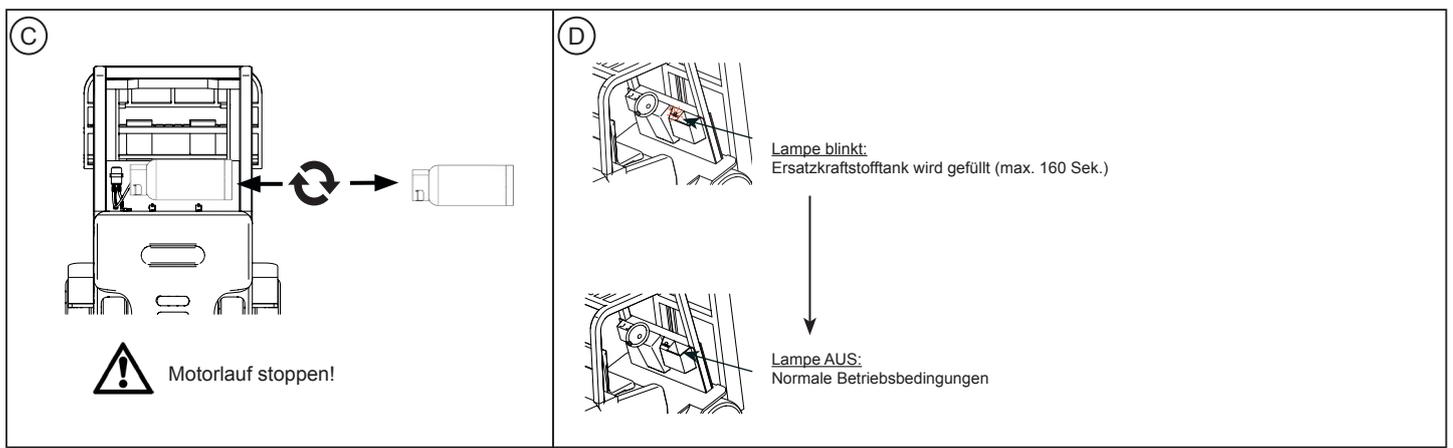
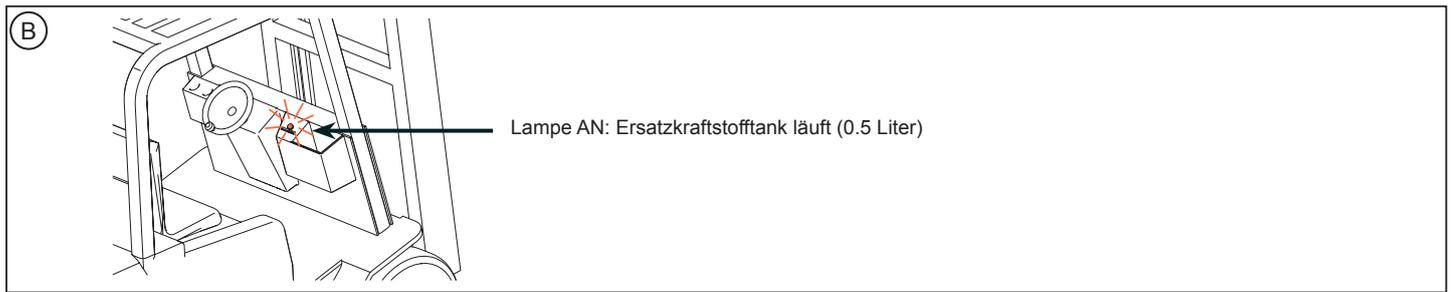
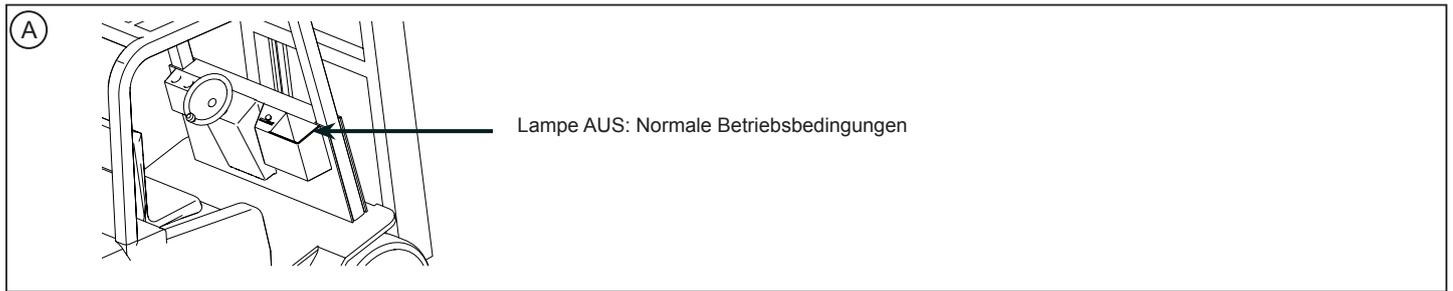
Version 1.2

01-04-2014

Impco Technologies Europe

5

Arbeitsprinzip



Konformitätserklärung

Supplier:

IMPCO-Technologies B.V.
Distributieweg 9
NL-2545 EG Delfgauw
The Netherlands

Product description:

IMPCO Spare fuel tank

Brand:

IMPCO

Model:

55 0000 1000

Applicable guidelines:

2006/42/EG	(Machinery Directive)
97/23/EG	(Pressure equipment directive)
2006/95/EG	(Low voltage directive)
2004/108/EC	(Electromagnetic compatibility)

The components used in the assembly comply with the below standing regulations in order to meet the guidelines above.

R67-01 Addendum 66 (04-08-2000)

UL AU1502

Declaration:

We IMPCO-Technologies B.V. declare that the product above is designed and built in compliance with the above stated Guidelines and Regulations.

Signed,



R.M.H. Frings,
Managing Director,

Delfgauw,
February 10, 2014